

بِنَامِ حُنَادِ

گلپیدهای تربیت کودکان و نوجوانان

## هیچ کودکی بی عیب نیست

به فرزندان خود همان گونه که هستند،  
عشق بورزید

جیل ساوج و دکتر کیتی کوک

مترجم: فاطمه آقامحمدی

[www.saberinbooks.ir](http://www.saberinbooks.ir)

Savage, Jill; Koch, Kathy	: ساوج، جیل؛ کوک، کیتی	سرشناسه
/ : هیچ کودکی بی عیب نیست: به فرزندان خود همان گونه که هستند، عشق بورزید /	عنوان و نام پدیدآور	
جیل ساوج، کیتی کوک؛ مترجم فاطمه آقامحمدی؛ ویراستار مژده هاشمی.	مشخصات ظاهری	
. ۱۴۰۰: تهران، صابرین، کتابهای دانه، ۲۳۱:	مشخصات ظاهری	
. ۲۱۵×۱۴۵ س.م. : کلیدهای تربیت کودکان و نوجوانان.	فروش	
. ۹۷۸-۶۲۲-۶۶۶۵-۴۱-۴: پیاپی؛ شابک	شابک	
No More Perfect Kids: Love Your Kids for Who They are, 2014	وضعیت‌فهرست‌نویسی	
عنوان اصلی: یادداشت	عنوان دیگر	
به فرزندان خود همان گونه که هستند، عشق بورزید.	موضوع	
والدین و کودک - خنده‌های مذهبی	موضوع	
Parent and Child - Religious Aspects :	موضوع	
بدر-مادری - جنده‌های مذهبی	موضوع	
Parenthood - Religious Aspects :	موضوع	
آقامحمدی، فاطمه، ۱۳۶۸، -، مترجم، HQ ۷۵۵/۸۵ :	شناسه افزوده	
۳۰۶/۸۷۶ :	ردیبدنی کنگره	
۷۶۳۷۳۶۵ :	ردیبدنی دیوبی	
	شماره کتابشناسی ملی	



### کتابهای دانه

مؤسسه انتشارات صابرین ۸۹۶۸۹۰

### هیچ کودکی بی عیب نیست جیل ساوج و دکتر کیتی کوک

فاطمه آقامحمدی	مترجم
مژده هاشمی	ویراستار
بابک کنگری	اجرای طرح جلد
۱۴۰۰	چاپ اول
۱۵۰۰	تعداد
باران	لیتوگرافی
اکسبر	چاپ جلد
پژمان	چاپ متن و صحافی

۹۷۸-۶۲۲-۶۶۶۵-۴۱-۴ : شابک

حقوق ناشر محفوظ است.

قیمت ۶۱۰۰۰ تومان

## فهرست مطالب

---

۵	سخن ناشر
۱۱	پیشگفتار
۱۵	مقدمه
۲۰	فصل اول
۳۹	فصل دوم
۶۹	فصل سوم
۹۹	فصل چهارم
۱۲۸	فصل پنجم
۱۴۶	فصل ششم
۱۶۸	فصل هفتم
۱۸۹	فصل هشتم
۲۱۰	فصل نهم
۲۳۶	ضمیمه الف

---



## سخن ناشر

خواننده محترم، کتاب پیش روی شما یک جلد از کلیدهای تربیت کودکان و نوجوانان است.

کتاب‌های این مجموعه، با وجود ارتباط موضوعی، هریک از نظر مطلب مستقل‌اند. آمادگی برای زایمان، روش‌های مناسب و صحیح شیر دادن، تولد فرزند دوم، نقش پدر در تربیت کودک، پرورش کودک تیزهوش، آموختن به کودکان درباره خدا، سلامت جنسی در کودکان و نوجوانان، پرورش فرزندان امیدوار و موفق، کلیدهای رفتار با نوجوانان و نیز مطالب متنوع و جالب دیگری که به روش‌ها و مشکلات تربیتی کودکان و نوجوانان تا سنین بلوغ می‌پردازد، موضوع کتاب‌های این مجموعه را تشکیل می‌دهند.

روش نویسنده‌گان این کتاب‌ها، آموزش شیوه‌های عملی به والدین است.

درنتیجه، هر کتاب از فصل‌های متعددی تشکیل شده است که هر فصل به توضیح یک روش کلیدی می‌پردازد. مجموعه کلیدهای تربیت کودکان و نوجوانان، علاوه بر پشتونه علمی و معتبر خود، از زبانی ساده برای توضیح مطالب و انتقال آن‌ها به خواننده استفاده کرده است که برای عموم مادران و پدران جوان قابل استفاده خواهد بود.

مؤسسه انتشارات صابرین



ما این کتاب را به والدینمان،  
دوان و پتسی فلینر<sup>۱</sup> و  
دان و آرلین کوک<sup>۲</sup>، تقدیم می‌کنیم،  
چون آن‌ها همیشه همراه ما بودند.  
ما قادر دان آن‌ها هستیم که روی ما سرمایه گذاری کردن و نقش خود  
به عنوان والدین را در اولویت قرار دادند.  
ما هر کدام به دلیل عشق و حمایت آن‌ها، همانی شدیم که خداوند برای ما  
طراحی کرده بود.

---

1. Duane and Patsy Fleener

2. Don and Arlene Koch



## پیشگفتار

من زمانی مرد جوانی را می‌شناختم که تحصیل در دانشکده پزشکی را به پایان رسانده و بعد تصمیم گرفته بود که نمی‌خواهد پزشک باشد. او می‌گفت: «من برای راضی کردن پدرم به دانشکده پزشکی رفتم. این رشته هیچ‌گاه چیزی نبود که من می‌خواستم. اکنون که پدرم فوت کرده، من می‌خواهم رؤیاهای خودم را دنبال کنم.» من بارها متعجب شده‌ام از اینکه چه تعداد زن و مرد جوان به جای رؤیاهای خودشان، رؤیاهای والدینشان را دنبال می‌کنند.

همه ما به عنوان والدین می‌خواهیم فرزندانمان را موفق ببینیم. هرچند درک ما از موفقیت ممکن است با توانایی‌ها و علاقه فرزندمان مطابقت نداشته باشد. همه مردان جوان برای اینکه خلبان جنگی یا بازیکن بسکتبال شوند طراحی نشده‌اند. همه زنان جوان برای اینکه پزشک یا وکیل باشند طراحی نشده‌اند. با این حال، به هر فرزند استعدادهایی داده شده است تا اثری مثبت بر جامعه بگذارد. نقش ما به عنوان والدین این است که به فرزندان خود کمک کنیم تا توانایی‌های خاص خود را کشف کنند و پرورش دهند.

ما همیشه از واژه کامل استفاده نمی‌کنیم، ولی بیشتر والدین از چیزی که می‌خواهند فرزندشان بشود تصوری دارند. آن تصور ممکن است فرزندی کامل باشد، اما در این صورت شاید والدین بسیار درماندهای

## هیچ کودکی بی عیب نیست

شویم؛ مگر اینکه مشتاقانه از کمال‌گرایی خود صرف‌نظر کنیم و فرزندانمان را به خدای مهریان که آن‌ها را برای اهداف خودش آفریده است بسپاریم. از طرف دیگر، وقتی به دنبال این باشیم که با خدا همکاری کنیم و به فرزندان خود کمک کنیم تا توانایی‌های ذاتی خود را بروز دهنده و از نظر جسمی، عقلی، عاطفی و معنوی رشد کنند تا همان کسی شوند که خداوند طراحی کرده است، والدین موفقی می‌شویم.

کتاب هیچ کودکی بی عیب نیست به این منظور طراحی شده است تا به شما کمک کند والد موفقی شوید. جیل ساوج و دکتر کوک ژرف‌نگری و تجربیات منحصر‌به‌فرد خود را در این موضوع با ما در میان گذاشته‌اند. فکر می‌کنم همچنان‌که جیل، مادر پنج فرزند، از تلاش خود برای دوری از کمال طلبی پرده‌برداری می‌کند، شما با تجربیات شخصی او هم‌زاده‌برداری خواهید کرد. همچنین فکر می‌کنم قدردان خواندن اظهارات فرزندان و والدینی که در طول سالیان در سminارها و سخنرانی‌ها با کتی در میان گذاشته‌اند خواهید بود. مهارت کتی در این موضوع که کودکان چگونه می‌آموزند، به همراه تجربه عملی جیل، آن‌ها را به گروهی عالی برای نوشتن درباره رشد کودک تبدیل کرده است.

من اعتقاد دارم این کتاب به والدین کمک خواهد کرد تا احساس نامیدی خود را زمانی که فرزندانشان آن‌طور که آن‌ها انتظار داشته‌اند از نظر جسمی، ذهنی، عاطفی و معنوی رشد نکرده‌اند، پردازش کنند. در مقابل، این کتاب والدین را در ایجاد رویکردهای مثبت برای کمک به فرزندانشان در رسیدن به استعداد نهانی منحصر‌به‌فردی که هر کدام دارند، راهنمایی خواهد کرد.

وقتی ما از فکر والدین کامل بودن و فرزندان کامل داشتن دست بر می‌داریم، به احتمال زیاد والدین خوبی می‌شویم که فرزندانی سالم خواهند داشت. وقتی این اتفاق بیفتند، شما از دانستن اینکه در کمک به فرزندانتان برای دستیابی به استعداد خدادادی آن‌ها با خداوند همکاری

کرده‌اید احساس خرسندي عميقى خواهيد داشت. چيزهای کمی در زندگی وجود دارند که رضایت‌بخش‌تر از احساس موفق شدن به عنوان یک والد هستند.

دکتر گری چاپمن<sup>۱</sup>

نویسنده کتاب پنج زبان عشق کودکان<sup>۲</sup>

---

1. Gary Chapman

2. گری چاپمن، پنج زبان عشق کودکان، ترجمه سیمین موحد، تهران، ویدا، ۱۳۹۷ م.



## مقدمه

---

وقتی شما باردار بودید یا مراحل فرزندخواندگی کودکتان را طی می‌کردید، از اینکه فرزندتان چگونه خواهد بود چه تصوری داشتید؟ یک پسر را تصور می‌کردید؟ امید داشتید که دختر باشد؟ آیا به ورزش علاقه خواهد داشت؟ آیا پیانو خواهد نواخت؟ چه درک کرده باشید یا نه، پیش از اینکه عضو جدید خانواده‌تان وارد شود، شما با فرزند خیالی خود ارتباط برقرار می‌کردید.

وقتی بالأخره فرزند شما از راه می‌رسد، فرزند خیالی نمی‌رود. فرزند واقعی از راه می‌رسد و سپس شما شروع می‌کنید به ارتباط برقرار کردن با تفاوت بین فرزند خیالی و فرزند واقعی. این چالشی نیست که فقط یک بار برای همیشه اتفاق بیفتاد، بلکه در طول کودکی و سال‌های نوجوانی، همچنان که ما با فرزندان واقعی خود روبه‌رو می‌شویم که اغلب هیچ شباهتی به فرزندان خیالی مان ندارند، ادامه می‌یابد. گاهی اوقات ما حتی در شناخت فرزندان واقعی خود دچار مشکل می‌شویم، زیرا قلب‌های ما هنوز دل‌بستهٔ فرزندان خیالی است.

هر والد امیدها و آرزوهای نهانی برای فرزند خود دارد. گاهی ما از آن آرزوها آگاه هستیم و گاهی آن‌ها در اعماق وجودمان پنهان شده‌اند و تنها وقتی به سطح می‌آیند که حباب انتظارات به یک میلیون قطعه متلاشی شود. هرچه زودتر از انتظارات خود آگاه شویم و آن‌ها را با واقعیت تطبیق

## هیچ کودکی بی عیب نیست

دهیم، برای ما و برای فرزندانمان بهتر است. این بخش بزرگی از چیزی است که ما در این کتاب به شما کمک خواهیم کرد تا انجام دهید.

همه کودکان سزاوارند برای همان کسی که وقتی والدین خودشان را هستند گرامی داشته شوند. وقتی ما بتوانیم لزبند انتظاراتشان هی رهانند، فرزندانشان را طراحی منحصر به فرد هر کدام از فرزندانمان را آزاد می‌گذارند تا بهترین تشخیص دهیم و در برابر تمایل به مقایسه آنها خود پاشند.

با خودمان، خواهروبرادرها یا کودکان دیگر

مقاآمت کنیم، آنها را آزاد می‌گذاریم تا کاملاً آن چیزی باشند که برایش ساخته شده‌اند. دادن این آزادی به فرزندانمان که خود حقیقی شان باشند، یکی از بهترین هدایایی است که می‌توانیم به آنها بدهیم. همه کودکان سزاوارند برای همان کسی که هستند گرامی داشته شوند.

در این کتاب چیزی که ابتلا به کمال‌گرایی می‌نامیم و تأثیر آن بر واگدگری‌مان را بررسی خواهیم کرد. نگاهی خواهیم داشت بر خطر انتظارات غیرواقع‌بینانه و همچنین امنیت و آرامشی که فرزندانی که والدینشان انتظارات واقع‌بینانه دارند، درک می‌کنند. سپس امیدها و آرزوهایمان را با سؤالاتی اساسی که کودکان در اعمق قلبشان می‌پرسند، مواجه می‌کنیم: آیا شما مرا دوست دارید؟ آیا من برای شما مهم هستم؟ مشکلی نیست که من منحصر به فرد هستم؟ من چه کسی هستم؟ آیا من فردی شکست‌خورده هستم؟ هدف من چیست؟ آیا به من کمک می‌کنید تغییر کنم؟

این سؤالات شبیه همان‌هایی هستند که ما در کودکی زمانی از خود پرسیده‌ایم. پاسخ‌هایی که ما از نتیجه ارتباط خود با والدینمان به دست آورده‌یم امروز هنوز با ماست. برای برخی از ما، نتیجه‌گیری‌هایمان به خوبی به کارمان آمده است. ما می‌دانیم که دوست داشته می‌شویم؛ نیاز نداریم دیگران را راضی کنیم و می‌دانیم در چه چیزی خوب هستیم و برای چه چیزی اصلاً ساخته نشده‌ایم! اما بقیه ما هنوز القاب، نیاز به راضی کردن

آدم‌ها و احساس شکست را حتی در بزرگ‌سالی با خود حمل می‌کنیم. کودکی که والدینش آگاهانه به این سؤالات اساسی درباره هویت پاسخ می‌دهند، در این جهان فرصت برتری دارد. والدین وقتی خود را از بند انتظاراتشان می‌رهانند، فرزندانشان را آزاد می‌گذارند تا بهترین خود باشند. ما امید داریم به شما کمک کنیم که بهنهایی این کار را انجام دهید! برای افزایش کارآمدی این کتاب، ما چند ضمیمه قرار داده‌ایم. والدگری «امید بهترین را داشتن» نیست؛ آگاه بودن در تنظیم جهت است و آموختن به فرزندانمان که آنچه را نیاز دارند بدانند تا در این جهان به خوبی عمل کنند. از این‌رو، در وبگاه ([www.NoMorePerfect.com](http://www.NoMorePerfect.com)) فعالیت‌هایی خاص را خواهید یافت که می‌توانید با فرزندان خود انجام دهید تا حقایق این کتاب را در خانه تجربه کنید.

این کتاب اولین کتاب قلب‌ها در خانه<sup>۱</sup> است که برای مطالعه هم مادر و هم پدر طراحی شده است. اگر همسر شما کتاب‌خوان نیست، نگران نباشید – کافی است آنچه را می‌آموزید در طول مسیر با او در میان بگذارید! با این حال، اگر هردوی شما قصد دارید کتاب را بخوانید، ما انتظار داریم بحث‌های زیادی در ادامه داشته باشید. وقتی پایی هدایت فرزندانمان در میان باشد، مسائل زیادی برای فکر کردن وجود دارد. این کتاب به طور مشترک تألیف شده است و ما دوست داریم شما را با هردویمان آشنا کنیم:

## از طوف جیل

دکتر کتی کوک یکی از سخنرانان محبوب ما در کنفرانس‌های قلب‌ها در خانه است. آنچه من دیده‌ام این است که وقتی دکتر کتی صحبت می‌کند، مادران گوش می‌دهند! من خودم از آن مادران بوده‌ام! او در کارهایش در

---

1. Hearts at Home

مؤسسه کودکان را گرامی بدارید<sup>۱</sup>، عمیقاً در قلب‌های کودکان نفوذ کرده است تا واقعاً بفهمند آن‌ها به چه چیزی نیاز دارند، با چه چیزی درگیرند و چگونه والدین می‌توانند در جهت دستیابی به بهترین خود کمکشان کنند. دکتر کتی زندگی کاری خود را وقف این کرده است که به والدین کمک کند تا بهترین والدینی باشند که می‌توانند. کارگاه‌های او در کنفرانس‌های قلب‌ها در خانه تنها برای ایستادن جا دارد؛ در همان شرایط در اتاق، همچنان که دکتر کتی دانش شگرف خود را با روش جذابش به اشتراک می‌گذارد، هر مادری به سرعت نکته برداری می‌کند! دکتر کتی در تگراس<sup>۲</sup> زندگی می‌کند و در آنجا مؤسسه کودکان را گرامی بدارید را مدیریت می‌کند. یک مؤسسه عام‌المنفعه که برای کمک به والدین، مربيان هم‌بستگی، هدف و شایستگی خود را از راه‌های سالم پاسخ گویند. بزرگترین کمکی که دکتر کتی به نگارش این کتاب کرد، انتقال پیام کمک به والدین برای شناخت و درک فرزندان منحصر به فرد شان است.

### از طرف دکتر کتی

در سال ۲۰۱۱، من اولین بار جیل را در کنفرانس قلب‌ها در خانه در ایلینوی<sup>۳</sup>، جایی که در آن زندگی می‌کرد، ملاقات کردم بلا فاصله تحت تأثیر عشق و علاقه شدید او به مادران و فرزندان قرار گرفتم. او دوره کشیشی را در سال ۱۹۹۴ آغاز کرده بود تا مادران را در هر مرحله‌ای از مادری تشویق کند، آموزش دهد و آن‌ها را به مهارت‌های لازم تجهیز کند. او برای مادران ارزش قائل است؛ در میان خوشی‌ها و رنج‌های مادری با همسرش، مارک<sup>۴</sup>، زندگی کرده است و سفیر تمام عیار مادری است. او با

1. Celebrate Kids

2. Texas

3. Illinois

4. Mark

اولویت‌بندی ارتباطش با خداوند، همسرش، فرزندانش و نوه‌هایش و همچنین با آموزش‌های استوار و صداقت انتقادپذیرش به هزاران مادر فیض رسانده است. شاید بهتر از هر کس دیگری که می‌شناسم، داستان‌هایی را به دور از زرق‌ویرق دادن و کوچک شمردن رنج تعریف می‌کند، درحالی‌که افراد درگیر داستان را محترم می‌شمارد. جیل به ما یادآوری می‌کند که روابط با دیگران کار سختی است، ولی ارزش هر قطره اشکی را که ریخته شود دارد. او مزایای آهسته و پیوسته گام برداشت و اطمینان از وجود فردایی دیگر را شبیه‌سازی می‌کند. با مشاهده او می‌فهمیم که ما می‌توانیم رشد کنیم. توضیحات و حکایات او به ایده‌های من روح می‌بخشند. از پیشنهادهایی که او مطرح می‌کند بهره‌مند خواهید شد. من مفتخر شدم که با او همکاری کنم و خوشحالم که شما به ما می‌پیوندید.

• • •

برای روان بودن متن، ما با یک لحن خواهیم نوشت: از زبان جیل. همه ضمایر به جیل اشاره دارد. دکتر کتی در داستان‌ها و توضیحاتش معرفی خواهد شد. پیام کتاب هیچ کودکی بی‌عیب نیست ترکیبی از اشتیاق و علاقه مشترک ما برای تشویق والدین و همچنین صدای کودکان بودن است.

ورق بزنید و همراه با ما مطالب کتاب را عمیقاً مطالعه کنید. شما به کشف آنچه در سرو قلب یک کودک رخ می‌دهد خواهید پرداخت و اینکه چگونه ما، به عنوان والدین، می‌توانیم به فرزندان خود همان‌گونه که هستند عشق بورزیم و به آن‌ها کمک کنیم همان‌کسی باشند که خداوند خلق کرده است.



## هیچ کودکی بی عیب نیست

۱

من پشت در اتاق فرزند اول ششم ماهه ام ایستاده بودم و به گریه او گوش می کردم. پوشکش تعویض شده بود. در بغل تکان داده شده و به او غذا داده بودم. هیچ چیزی او را آرام نمی کرد. در نهایت، ساعت سه نیمه شب برای سلامت روانی ام به این نتیجه رسیدم که مجبورم او را فقط روی تختش بگذارم و اجازه دهم برای مدتی سروصدائند. پسر بهترین دوستم تنها بعد از دو ماه در طول شب می خوابید. دختر کوچک شیرین، چرا تو نمی توانی مثل پسر کوچک دوستم بخوابی؟ من تازه مادر شده بودم و در آن زمان انتظارات من برای فرزند اولم با مقایسه کردن ها و نامیدی ها در حال آمیخته شدن بود. من رؤیای نوازش کردن فرزند اول دوست داشتنی ام را داشتم، نه اینکه با حالت خستگی بیرون اتاق خوابش بایstem و پابهپای او از درماندگی گریه کنم.

من خودم را درحالی یافتم که روی خطوط دور یک زمین فوتbal نشسته ام. من، مادری که با ورزش مشکل داشتم - درحالی که سعی می کردم بفهمم چطور پسر عشق فوتbal را تشویق کنم، بیشتر ترجیح می دادم کنار او روی یک نیمکت پیانو نشسته باشم تا اینکه پشت خطوط کناری زمین بازی فوتbal بنشینم. من دارم سعی می کنم تا این بازی را بفهمم و آنجا باشم تا تو را حمایت کنم. کنار من صبور باش پسر دوست داشتنی. انتظارات من بار دیگر داشت بالا می رفت: من رؤیای یک

## هیچ کودکی بی عیب نیست

پسر پیانونواز را داشتم نه پسر ژولیده خیس عرق عضو تیم که در زمین  
فرتیال با سرعت می‌دود.

من خودم را درحالی یافتم که سعی می‌کردم با دختر دوازده ساله ام  
ارتباط برقرار کنم. این فرزند سوم من به طراحی مد علاقه دارد. او عاشق  
مغازه‌گردی است؛ نه خیلی با انگیزه خریدن، بلکه ترجیح می‌دهد ببیند  
لباس‌ها چگونه طراحی و کنار هم قرار داده می‌شوند. از سوی دیگر، من  
از خیابان‌گردی مستترم و به طراحی مد هیچ علاوه‌ای ندارم. اگر  
می‌توانستم به کسی پول می‌دادم تا برایم خرید کند. چطور مادری که به مد  
بی‌علاقه است دختری دارد که مد را دنبال می‌کند؟ هیچ‌گاه خیال نمی‌کرم  
یک دنبال‌کننده مد بتواند از مادری متولد شود که کاملاً با مد مشکل دارد.

**فرزنده‌چیز** همان‌گاه می‌دانم دوره متوسطه  
**عالی باشد... سپس** اول بود، پرسید: «مامان، می‌شود لطفاً به من  
**فرزند ادارشدم.** کمک کنی برای امتحان درس بخوانم؟»  
درحالی که راهنمای امتحان را از دست او می‌گرفتم، از عرض اتاق  
به طرف مبل راحتی ام رفتم. وقتی برگشتم پسر سیزده ساله ام را دیدم که  
سرمه را روی مبل دیگری در آن سوی اتاق ایستاده بود. سر او روی نشیمن  
مبل و پاهایش از بالای پشتی مبل آویزان شده بود - خودم را نگه داشتم تا  
به او چیزی نگویم. او همان‌طور که وارونه بود. تمام سوالات درس را  
درست جواب داد؛ خداوندا، اجازه بده پسرم را از دید تو ببینم. او  
منحصر به فرد است، در نوع خود بی‌نظیر و خیلی بیشتر از لقب بیش‌فعالی  
است که با خود حمل می‌کند. هیچ‌گاه تصور نمی‌کرم فرزندی داشته باشم  
که با اختلال کم‌توجهی دست‌وپنجه نرم کند.

من خود را درحال ملاقات با فرزند پنجمان در اولین دوره از چندین  
دوره بستری اش در بیمارستان به دلیل مسائل سلامت روان دیدم. ده سال  
پیش‌تر از آن، خداوند زمین و زمان را بهم دوخته بود تا پسرمان را از  
یتیم خانه‌ای در روسيه به خانواده با محبت خود در وسط مزارع ذرت

ایلینوی بیاوریم. در سال‌های اولیه بعد از فرزندخواندگی، او خیلی خوب خود را با شرایط ورق داد؛ اما وقتی که به سال‌های آخر نوجوانی رسید، مسائل مربوط به هویت، وابستگی و آشفتگی شخصیتی، افسردگی و مشکلات دیگر در خانهٔ ما سکنی گردیدند. وقتی برای آوردن تو به خانه از میان اقیانوس سفر می‌کردیم، من هیچ‌گاه تصور نمی‌کردم خانواده‌بامحبت ما به اندوه شدید بیماری روانی دچار شود.

همهٔ والدین این کار را انجام می‌دهند. پیش از آمدن کودکان، ما نیز دربارهٔ اینکه خانواده‌مان چگونه خواهد شد، خیال‌پردازی کردیم. راجع به طرز ارتباط برقرار کردن خانواده‌مان با یکدیگر فکر کردیم. تمام نقاط عطفی را که فرزندانمان به آن‌ها خواهند رسید، از نظر گذراندیم. ما - در ذهن خود - تصمیم گرفتیم فرزندانمان چه کسانی باشند. تصور کردیم آن‌ها چه کارهایی انجام خواهند داد. ما پیش‌بینی کردیم که باهم، یک‌به‌یک و به عنوان خانواده، چه کارهایی را انجام خواهیم داد. ما انتظار داشتیم همه‌چیز کامل باشد.

و سپس ما فرزندانی داشتیم.

والدگری سخت‌تر از چیزی است که به نظر می‌رسد. حتی اگر زندگی ما، خانوادهٔ ما یا فرزندان ما دقیقاً مانند آن چیزی باشند که تصور می‌کردیم، مشکلات به‌زودی پدیدار می‌شوند. مراحل رشد، ناشناخته و گاهی کلافه‌کننده هستند. ما به یک فرزند می‌گوییم: «مطابق سینت رفتار کن» و بعد متوجه می‌شویم او واقعاً مطابق سنش رفتار می‌کند!

برای برخی از ما، بچه‌هایمان به آنچه تصور می‌کردیم کاملاً شبیه نیستند. خلق و خوی آن‌ها ترکیبی از هم پدر و هم مادر است و ما کاملاً مطمئن نیستیم چطور آن را مدیریت کنیم. همچنان که فرزندانمان بزرگ‌تر می‌شوند، ما درمی‌یابیم آن‌ها علاقه‌ی را که فکر می‌کردیم باید داشته باشند یا می‌خواستیم داشته باشند، ندارند. استعدادهای آن‌ها با استعدادهای ما متفاوت است. آن‌ها همان چیزهایی را که ما دوست

داریم، دوست ندارند. آن‌ها به روش‌هایی دچار کشمکش هستند که برای ما قابل درک نیست. آن‌ها تصمیم‌هایی را نمی‌گیرند که شاید ما می‌گرفتیم. گاهی اوقات آن‌ها اصلاً تصمیمات خوبی نمی‌گیرند!

ممکن است بعضی از ما، از دید خود، حتی با تفاوت‌های بیشتری هم سروکار داشته باشیم. مانند داشتن فرزندی با یک مشکل پزشکی، معلولیت ذهنی یا جسمی یا تأخیر در رشد. افرادی که این مسیر را می‌روند مانند کسانی هستند که فکر می‌کردند قرار است در ایتالیا زندگی کنند، ولی در عوض نهایتاً از هلند سر در آوردند. با وجود اینکه آنجا هم زیاست، ولی خیلی متفاوت از آن چیزی است که انتظارش را داشتند. بیشتر ما از هریک از فرزندانمان انتظاراتی داریم؛ انتظار داریم بزرگ شود و یاد بگیرد؛ انتظار داریم تمام تلاش خود را بکند؛ از او انتظار داریم خوب رفتار کند و مسئولیت‌پذیر باشد؛ از او انتظار داریم که به خوبی در زندگی پیشرفت کند؛ انتظار داریم مطابق سنسن رفتار کند، ولی گاهی فراموش می‌کنیم - یا فقط خیلی ساده و معمولی نمی‌دانیم - رفتار طبیعی سن هر فرزند واقعاً چیست! (و چقدر این هدف واقع‌گرایانه است، وقتی مجبور شویم اعتراف کنیم که خود ما همیشه مطابق سنسن رفتار نمی‌کنیم!)

اجازه دهید با این مسئله رو به رو شویم: زندگی همیشه مطابق آنچه تصور می‌کردیم که باید باشد، نیست. ما فرزند می‌خواستیم، ولی نمی‌فهمیدیم که این ممکن است به معنی شب‌های بی‌خوابی به مدت دوازده ماه یا بیشتر باشد! ما می‌خواستیم در حیاط پشتی «توب بازی» کنیم، ولی جوئی<sup>1</sup> کوچولو می‌خواست در اتاق نشیمن پیانو بنوازد. ما آرزو می‌کردیم فرزندی داشته باشیم که عاشق یادگرفتن است، اما خود را در گرددۀ‌مایی اولیا - مریبان درحالی یافتیم که سعی می‌کردیم سر در

بیاوریم چرا سوزی<sup>۱</sup> کلاس‌هایش را به سختی می‌گذراند. ما شادی و عشق را انتظار داشتیم و این حقیقت را که اشک، اوقات تلخی و چیزهای سخت هم بخشی از زندگی است، نادیده گرفتیم. ما با تمام وجود به فرزندانمان عشق می‌ورزیم، ولی همیشه نمی‌دانیم وقتی انتظار اتمان با واقعیت تطابق پیدا نمی‌کند، چه کار کنیم. واقعاً وقتی انتظار ما مطابق با واقعیت نیست، چه کار می‌کنیم؟

در طول زمان، افکاری نظری این‌ها ممکن است از ذهنمان بگذرد: ای کاش او بیشتر شبیه برادرش بود یا هیچ‌گاه فکر نمی‌کردم فرزندی خواهم داشت که می‌خواهد بعد از مدرسه در خانه بماند و مطالعه کند، به جای اینکه در فعالیت‌های فوق برنامه شرکت کند. یا آرزو می‌کنم کودک نوپایم برنامه خواب منظمی داشته باشد. وقتی ما نامید، مستأصل، گیج یا حتی سرخورده هستیم، این افکار طبیعی هستند. با این حال، وقتی زمان زیادی را صرف فکر کردن یا آرزو کردن برای اینکه کسی باید متفاوت باشد می‌کنیم، در کمترین حالت ممکن است نامید و دلسرب و در بدترین حالت ممکن است خردگیر، عیب‌جو و حتی طردکننده شویم.

از جایی به بعد، همه والدین با کنار گذاشتن خیالات و پذیرفتن واقعیت روبرو می‌شوند. این فرزندی واقعی است. این‌ها شرایط واقعی زندگی من هستند. این‌ها آب‌های ناشناخته من هستند که به آن‌ها سفر می‌کنم. چگونه من فرزندی را که گاهی نمی‌شناسم، راهنمایی و هدایت کنم؟ چگونه به یک نوزاد، کودک، نوجوان یا جوان که در مقابلم دارم، عشق بورزم و آرزو نداشته باشم که با آنچه آلان هست تفاوت داشته باشد؟ چگونه می‌توانم از شکل خلاقتش لذت ببرم، هر چند با آنچه تصور می‌کرم فرق دارد؟ چگونه انگیزه دهم و تشویق کنم، ولی از فرزندم انتظار کامل بودن نداشته باشم؟ چگونه پیشرفت او را جشن بگیرم و از

### انتظارات غیرواقع‌بینانه دور بمانم؟

این‌ها سؤالاتی هستند که در صفحات بعدی پاسخ خواهیم داد. فرزندان ما هدایای منحصر‌به‌فردی از جانب خداوند هستند که سزاوارند بزرگ داشته شوند. آن‌ها توسط خالقشان به‌گونه‌ای آفریده شده‌اند که با روشی منحصر‌به‌فرد به این جهان کمک کنند. آن‌ها ارزش و توانایی آماده‌ای دارند که فقط منتظر آزاد شدن است. کلید حل مشکل ما این است که این توانایی را علاوه بر روزهای خوب، در روزهای بد هم در آن‌ها، ببینیم. اجازه دهید یک سفر اکتشافی را آغاز کنیم تا آن کسانی را که واقعاً فرزندانمان هستند بپذیریم و خلقت منحصر‌به‌فرد آن‌ها را قدر بدانیم!

### این سفر از کجا آغاز می‌شود؟

به محض وارد شدن به اتاق، از اینکه فرزندتان ایستاده است شگفت‌زده می‌شوید. متوجه می‌شوید که رویداد مهمی در شرف رخ دادن است. شما فریاد نمی‌زنید: «بنشین. ممکن است به خودت آسیب بزنی!» در عوض درحالی که وارد موقعیت می‌شوید، از کسی می‌خواهید به سرعت دوربین فیلم‌برداری را بیاورد. شما انتظار پیشرفت دارید و این را با رفتار و گفتار خود به فرزندتان نشان می‌دهید.

در حالی که چهار فوت<sup>۱</sup> دورتر از فرزند خود قرار گرفته و دستان خود را به بیرون گشوده‌اید، لبخندی به پهنانی صورت می‌زنید و فقط از یک تن صدای تشویق‌کننده استفاده می‌کنید. همچنان که روی هدف تمرکز کرده‌اید، می‌گویید: «بیا پیش مامان!»

**ما به دنبال یک قدم؛ سپس قدم دیگر.** زمین خوردن. تلاش پیشرفت هستیم بعدی که شروعی ناموفق خواهد بود. در طول چند روز نه کمال.

۱. Foot: واحد طول معادل ۳۰/۴۸ سانتی‌متر - م.

آینده قدم‌هایی بی‌نتیجه وجود دارد؛ تلاش‌ها، نیم‌قدم‌ها و افتادن‌ها. بالاین حال «اشتباهی» وجود ندارد. ما هیچ‌گاه به مردم نخواهیم گفت فرزندمان در تلاش برای راه رفتن ناموفق بود، حتی اگر در کوشش دهم خود زمین بخورد؛ بلکه به احتمال بیشتر، هر بار تلاش کردنش را اعلام خواهیم کرد. به والدینمان، خواهر و برادرها یمان و دوستانمان تلفن می‌زنیم و شاید حتی آن را در فیسبوک<sup>۱</sup> قرار دهیم: «جرد<sup>۲</sup> امروز سعی کرد راه برود!» این طرز بخورد ماست، زیرا به‌دبال پیشرفت هستیم نه کمال - به‌دبال رشد هستیم نه اتمام کار.

ما می‌دانیم راه رفتن بدون خطأ هدف است. آن هدف ممکن است، ولی فقط زمانی که مقصد باشد. کمال مسیر سفر نیست. مسیر باید بر پایه اعتقاد به احتمالات و داشتن انتظاری برای خوب، بهتر و سپس بهترین شدن بنا شود.

همچنان که احتمالاً ملاحظه کرده‌اید، کودکان برای مدت طولانی چهاردهست‌وپا نمی‌روند. آن‌ها خودشان را بالا می‌کشند، در کنار اشیاء و به‌تهنایی راه می‌روند، جست می‌زنند، سریع می‌روند و بالآخره می‌دونند. وقتی درحال انجام دادن هر کدام از این‌ها زمین می‌خورند، تقریباً همیشه خودشان بلند می‌شوند و به حرکت ادامه می‌دهند، مگر اینکه ما واکنشی نشان دهیم؛ چنانچه انگار باید نگران شوند. نفس نفس زدن، با ترس به آن‌ها نگاه کردن، دویدن به سمت آن‌ها و پرسیدن اینکه آیا حالشان خوب است، احتمالاً باعث خواهد شد اشکشان جاری شود؛ حتی اگر بر اثر افتادن صدمه‌ای ندیده باشند. واکنش‌های فرزندانمان اغلب بازتاب واکنش‌های ماست.

هدف آن‌ها برای راه رفتن به‌نتیجه می‌رسد و ستوده می‌شود. شاید شما انتظار داشتید به «هدف خود» برسید، ولی راه رفتن هدف آن‌ها نیز

هست. این دلیل دیگری است برای اینکه کودکان برای همیشه چهاردهست و پیا نمی‌روند. در خردسالی آن‌ها اشتیاق دارند. وقتی من نوءه ده‌ماهه‌ام را می‌بینم که خود را بالا می‌کشد و اطراف و سایل خانه راه می‌رود، می‌فهمم که او با پسران نوجوانم که هنوز در خانه هستند و برای استقلال‌شان تلاش می‌کنند خیلی متفاوت نیست.

چه می‌شد اگر در طول سال‌های رشدشان، ما رویکرد «بیا پیش مامان!» را داشتیم؟ چه تفاوتی ایجاد می‌شد اگر می‌توانستیم پیشرفت را حتی از کوچک‌ترین راه‌ها در فرزند پیش‌دبستانی، دبستانی، نوجوان و جوان خود ببینیم؟ چه می‌شد اگر از آن‌ها انتظار داشتیم در طول مسیر بلغزند و به آن لغزش به چشم اشتباه نگاه نمی‌کردیم؟ چه می‌شد اگر چهار فوت دورتر از آن‌ها می‌ایستادیم نه هشت فوت؟ چه می‌شد اگر دست‌هایمان را به سمت فرزندانمان دراز می‌کردیم نه اینکه دست به سینه بایستیم؟ چه می‌شد اگر لبخند می‌زدیم به جای اینکه ابرو در هم بکشیم؟ چه می‌شد اگر لحن مشوقانه و خوش‌بینانه‌ای در صدایمان داشتیم که ناشی از درخواستی باشد که فرزندانمان می‌خواهند برآورده شود، نه خواسته‌هایی که نمی‌توانند مطابق آن زندگی کنند؟

چه می‌شد اگر فرزندانمان سیستمی اعتقادی همچون «بیا پیش مامان!» داشتند؟ من می‌توانم آنچه را والدینم از من می‌خواهند انجام دهم. کوشش‌ها شکست نیستند، آن‌ها بخشی از زندگی هستند. من می‌توانم بایستم و دوباره تلاش کنم. کمال ممکن است هیچ‌گاه به دست نیاید یا حتی نیاز نباشد، چون من می‌دانم والدینم پیشرفت من را بزرگ می‌شمارند.

اگر می‌خواهیم این اتفاق بیفتد، ممکن است نیاز باشد که در چگونگی فکر کردن و چگونگی واکنش نشان دادن خود تغییراتی ایجاد کنیم. ممکن است خود ما در کودکی این نوع تأیید انگیزه‌دهنده را تجربه نکرده باشیم، پس نیاز داریم چیزهای جدیدی یاد بگیریم و پیشرفت خود را در طول

مسیر بزرگ بشماریم. ما به عنوان والدین، توانی عجیب را صرف این می کنیم که فرزندانمان چه احساسی به خودشان و رابطه شان با ما دارند.

### قدرت انتظارات

ما می دانیم مقدار بیش از اندازه از یک چیز خوب، خوب نیست: بستنی بیش از اندازه، لباس شستن بیش از اندازه، تماس تلفنی بیش از اندازه، تعداد بیش از اندازه برگ برای جمع کردن - و انتظاراتی که بیش از اندازه سطح بالا هستند.

بیشتر ما والدگری را با داشتن انتظارات **چه هی شد اگر دسته های هان** را به سمت **فرزندانمان دراز** بالایی از فرزندانمان آغاز می کنیم، چون به **آنها عشق می ورزیم و برایشان بهترین را** **می خواهیم. اگر فرزندانمان آن انتظارات را** برآورده کنند، انتظارات جدید و دشوارتری از آنها خواهیم داشت. هرچه باشد آنها ثابت کرده اند که توانمند هستند و ما نمی خواهیم از رشد و یادگیری باز مانند در ابتدا همه اینها بدون مشکل به نظر می رسند.

به هر حال، این ممکن است آغاز صعود به کوه باشد. اگر ما همواره انتظارات را بالاتر و بالاتر ببریم، شاید فرزندانمان این منظور را برداشت کنند که ما هیچ گاه راضی نمی شویم. دقیقاً همان زمانی که آنها به موقعيتی دست می یابند و فکر می کنند ما خوشحال خواهیم شد و آنها آرامش پیدا خواهند کرد، ما چیز دیگری را اعلام می کنیم که انتظار داریم انجام دهنند. وقتی از اینکه انتظارات ما را برآورده کرده اند قدردانی نمی کنیم، آنها بدون شک می پنداشند که ما راضی نشده ایم.

وقتی از فرزندان در هر سنی می پرسیم که چرا فکر می کنند والدینشان انتظار کامل بودن از آنها دارند، پاسخ ها به سادگی به دست می آیند. جواب هایی این چنین به گوش می خورد: «آنها به من گفته اند باید پیشرفت

## هیچ کودکی بی عیب نیست

کنم. من موافق بودم که می‌توانم بهتر عمل کنم و کردم. نمرهٔ بهتری کسب کردم. آن‌ها نگفتند که "کارت خوب بود" یا "متشرکیم". فقط گفتند "تو می‌توانی بهتر باشی!"

دکتر کتی در تحقیقش به نام کودکان راگرامی بدارید، اشاره می‌کند که برخی کودکان بیشتر از این توضیح می‌دهند. بعضی به سادگی نتیجه‌گیری می‌کنند: «من هیچ‌گاه نمی‌توانم والدینم را راضی کنم». این برای کودکان نتیجه‌ای خطرناک است، زیرا ممکن است از تلاش کردن دست بکشند. ممکن است دیگر اهمیت ندهند که چه چیزی از آن‌ها می‌خواهیم. ممکن است وقتی می‌گوییم: «ما فقط از تو می‌خواهیم که تمام تلاشت را بکنی»، باور نکنند. بعضی از آن‌ها به ما می‌گویند به دلیل فشاری که پس از پیشرفت کردن به فرد می‌آید، پیشرفت نمی‌کنند. این کار بین دانشگاهیان و ورزشکاران معمول است. کودکانِ دیگر به ما می‌گویند عصبانی هستند، چون احساس می‌کنند گمراه شده‌اند. یک پسر دبیرستانی به دکتر کتی گفت: «اگر پدرم از من نمره‌ای کامل می‌خواست، آرزو داشتم دقیقاً آن را به من می‌گفت.»

وقتی فرزندان ما در کاری کمتر از عالی عمل می‌کنند، چون ما نمی‌خواهیم الگوی یک کار بی‌دقت یا اشتباه ریشه بگیرد، بنابراین نشان می‌دهیم که نگران، ناراحت یا ناامید هستیم؛ ولی بسته به اینکه چطور به کار فرزندان واکنش نشان دهیم، آن‌ها می‌توانند تعییر بدی از نگرانی‌های ما داشته باشند. آن‌ها ممکن است باور کنند که ما هیچ‌گاه نمی‌توانیم راضی شویم و اینکه کامل بودن چیزی است که ما می‌خواهیم. آن‌ها ممکن است با این فکر که آن‌ها همان عملشان هستند، نتوانند کارشان را از خودشان تغییک کنند. اگر پدر کار مرا دوست ندارد، پس مرا دوست ندارد.

قرار دادن انتظارات مناسب و منصفانه کلیدی برای والدگری موفق است و مستلزم این است که فرزندانمان را بشناسیم - واقعاً فرزندان خود

را بشناسیم. اگر اهداف ما خیلی پایین باشند، فرزندانمان به تمام پتانسیل های خود دست نمی یابند. اگر خیلی بالا باشند، فرزندان ممکن است دلسرب شده و تسلیم شوند. در هر دو حالت، آنها ممکن است به آنچه لیاقتمن را دارند نرسند. قرار دادن انتظارات مناسب مستلزم این است که واقعاً فرزندان خود را بشناسیم.

درست شبیه داستان موطلایی<sup>1</sup> که به دنبال یک صندلی، آش و یک تخت می گشت که «دقیقاً مناسب» باشد، والدین هم نیاز دارند دنبال انتظاراتی باشند که «دقیقاً مناسب» هر فرزند باشد. مانند موطلایی، ما باید ابتدا انتظاراتمان را امتحان کنیم. بزرگترین فرزند ما چگونه به این انتظار پاسخ می دهد؟ کوچکترین فرزند ما چگونه به این یکی انتظار پاسخ می دهد؟ چطور می توانم این را به بهترین نحو توضیح دهم که او بفهمد؟ از طریق مشاهدات نزدیک و نکته بینی در حین سعی و خطاهای، باید قادر باشیم به انتظاراتی بررسیم که «دقیقاً مناسب» باشند؛ نه خیلی ساده و نه خیلی سخت. بدون اینکه دلسربکننده باشند؛ چالش ایجاد کنند. با تلاش بتوان به آن دست یافت و مختص هر شخص باشند، نه با رویکرد یک روش برای همه.

چه چیزی از انتظار کمال داشتن سالمتر است؟ قطعاً اینکه انتظار خطاهای و شکست های بی شماری را داشته باشیم، نیست. در عوض، این سالمتر است که انتظار داشته باشیم فرزندان از همه توانایی ها و گرایش هایشان استفاده کنند تا همان کسی باشند که برایش طراحی شده اند. ما از آنها می خواهیم که کاملاً به خود بیایند.

وقتی انتظار داریم فرزندانمان آن کسی باشند که برایش ساخته نشده اند، احتمال خطر رسیدن آسیبی بزرگ به آنها را می پذیریم. اینکه انتظار داشته باشیم چیزی را به ما بدهند که توانایی اش را ندارند، فایده ای

## هیچ کودکی بی عیب نیست

ندارد. شاید آن داستان زیرکانه که این نکات را با استفاده از حیوانات بیان می‌کند خوانده باشید. برای مثال خرگوش‌ها در پریدن خوب هستند. اگر سعی کنیم به آن‌ها پرواز کردن را بیاموزیم یا حتی آن‌ها را بر اساس توانایی شان رتبه‌بندی کنیم، شکست خواهند خورد و استفاده از تمام انرژی آن‌ها در تلاش برای یاد گرفتن پرواز ممکن است باعث شود خرگوش‌ها دست از تلاش بردارند و دیگر توانایی پریدن خود را هم قدر ندانند یا از آن استفاده نکنند. پریدن ممکن است دیگر برای آن‌ها لذتی نداشته باشد.

اگر فرزندی نابغهٔ موسیقی است و می‌تواند به سرعت قطعه‌های پیچیدهٔ پیانو را به‌خاطر بسپارد و به‌زیبایی بنوازد، این همان چیزی است که او باید انجام دهد. انتخاب موسیقی ساده‌تر یا راضی شدن به عملکرد کمتر از عالی صحیح نخواهد بود. او خالق خود را تکریم نخواهد کرد، زیرا راهی را که برایش ساخته شده است ادامه نمی‌دهد.

انتظار داشتن از همین دختر که همواره در درس ریاضی نمرهٔ کامل را کسب کند نیز ممکن است منصفانه نباشد. این درست نیست که فکر کنیم چون او می‌تواند یک کار را به‌خوبی انجام دهد (موسیقی را به‌خاطر بسپارد)، باید بتواند کار دیگری را هم به‌خوبی انجام دهد (داده‌های ریاضی را به‌خاطر بسپارد). در عوض، ما باید وقتی اهداف و انتظاراتی برای فرزندان خود قرار می‌دهیم، به‌دبال شواهدی باشیم و از آن‌ها استفاده کنیم. وقتی فرزندان می‌بینند که ما شواهد سادگی یا سختی کارها را نادیده می‌گیریم، دلسرد می‌شوند.

یک دانش‌آموز ششم دبستان، درحالی‌که خوشحال بود از اینکه بالآخره به مدرسهٔ راهنمایی می‌رفت، آمادهٔ رفتن به مدرسه شد. با این حال، وقتی شنید پدرش هنگام خروج از خانه گفت: «قرار است یک سال عالی در ریاضی داشته باشی». خوشی اش بلافاصله از بین رفت. بعداً در همان روز این پسر با عصبانیت از دکتر کتی پرسید: «نمی‌دانم